

PROVISIONAL

S/PV.3193
5 April 1993

ARABIC

مجلس الأمن



محضر حرفي مؤقت للجلسة الثالثة والتسعين بعد الثلاثة آلاف والمائة

المعقودة بالمقر، في نيويورك،

يوم الاثنين، ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٣، الساعة ١٦/٠٠

	الرئيس :	السيد مادكر
	الأعضاء:	الاتحاد الروسي
(باكستان)		اسبانيا
السيد فورونتسوف		باكستان
السيد بيد اووي		البرازيل
السيد ماركر		جيبوتي
السيد ساردنبرغ		الرأس الأخضر
السيد علماي		الصين
السيد جيسس		فرنسا
السيد شين جيان		نزويلا
السيد مريميه		المغرب
السيد أريا		المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية
السيد بن جلون - تومي		نيوزيلندا
السيد ديفيد هني		الولايات المتحدة الأمريكية
السيد اوبراين		اليابان
السيدة البرايت		
السيد هاتانو		

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع إلى: Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza. مع الحرص على ادخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه.

افتتحت الجلسة الساعة ١٨/٠٠إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمال.الحالة في كمبوديا

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج على جدول الأعمال. يجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة. عقب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بأن أدلي بالبيان التالي نيابة عن المجلس: "يدين مجلس الأمن بشدة جميع الاعتداءات على السلطة الانتقالية للأمم المتحدة في كمبوديا، وبخاصة الاعتداءات الأخيرة التي أسفرت عن مقتل اثنين من البنغلاديشيين الأعضاء في السلطة الانتقالية، والاعتقال الغادر لثلاثة من أعضاء الكتيبة البلغارية التابعة للسلطة الانتقالية، والتي وقعت مساء يوم ٢ نيسان/أبريل ١٩٩٣.

"ويعرب مجلس الأمن عن دعمه القوي للسلطة الانتقالية في تنفيذها لولايتها في إطار اتفاقات باريس. ويطلب بأن تتوقف فوراً جميع الأعمال العدائية الموجهة ضد السلطة الانتقالية وبأن تتخذ جميع الأطراف تدابير لحماية أرواح وأمن وأفراد السلطة الانتقالية.

"ويقدم المجلس تعازيه لحكومتى بنغلاديش وبلغاريا ولأسر الضحايا؛ ويشيد بشجاعة الأخيرة وبتفانيها. ويطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس على وجه السرعة تقريراً عن الظروف التي لا يست هذه الأعمال الفاتكة وعن المسؤولين عن ارتكابها.

"ويعرب مجلس الأمن أيضاً عن تصميمه على أن تعقد انتخابات الجمعية التأسيسية في المواعيد التي قررها المجلس الوطني الأعلى وأيدها مجلس الأمن في قراره ٨١٠ (١٩٩٣). وفي هذا الصدد، يشدد المجلس على أهمية ضمان توفر بيئة سياسية محايدة في كمبوديا، فضلاً عن توقف جميع أفعال العنف وجميع أعمال التهديد والتخويف التي ترتكب لأسباب سياسية أو إثنية".

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/25530.

وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٠٥